



GROUPE 9
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES
DES CHASSIS UNIC

AVRIL 1961

97 - SOUS-GROUPE CHASSIS "VOSGES 60"

BUSSANG	MZU 34	DONON	MZU 35
BONHOMME	MZU 34 RS	SAVERNE	MZU 36
DONON	MZU 34 R	BELFORT	MZU 37

COMPOSITION DU SOUS-GROUPE

97 A - CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES

Page 1	Généralités	Page 5	Couples de compteur
Page 2	Composition des châssis	Page 5	Diamètre de braquage
Page 4	Montages spéciaux	Page 6	Schéma de la transmission
Page 4	Ravitaillement	Page 6	Schéma de suspension
Page 4	Pressions de gonflage des pneumatiques	Page 7-8	Schéma de l'installation de freinage
Page 5	Démultiplication de la transmission	Page 9-9bis	Tableau de bord
Page 5	Vitesses maxi et rampes gravies	Page 10	Eclairage et signalisation

97 B - PLANS D'ENCOMBREMENT ET POIDS

Page 1	Châssis MZU 34	Page 5	Châssis MZU 35 CA
Page 2	Châssis MZU 35	Page 6	Châssis MZU 36 CA
Page 3	Châssis MZU 36	Page 7	Montage d'une sellette d'attelage
Page 4	Châssis MZU 36 T	Page 8	Montage d'une prise de mouvement

SOUS-GROUPE 97

RÉPERTOIRE DES FIGURES

N° figures	Désignation	Page
97 A 1	Vue d'ensemble de la transmission.	97 A 6
97 A 2	Ressorts AV - Ressorts AR	97 A 6
97 A 3	Schéma de freinage châssis porteur	97 A 7
97 A 4	Schéma de freinage châssis porteur avec remorque	97 A 8
97 A 5	Tableau de bord cabine normale	97 A 9
97 A 6	Tableau de bord cabine avancée	97 A 9
97 A 7	Eclairage avant cabine normale	97 A 10
97 A 8	Eclairage avant cabine avancée	97 A 10
97 A 9	Signalisation arrière	97 A 10
97 B 1	Dimensions et poids châssis MZU 34	97 B 1
97 B 2	" " châssis MZU 35	97 B 2
97 B 3	" " châssis MZU 36	97 B 2
97 B 4	" " châssis MZU 36 T	97 B 4
97 B 5	" " châssis MZU 35 CA	97 B 5
97 B 6	" " châssis MZU 36 CA	97 B 6
97 B 7	Montage prise de mouvement	97 B 7
97 B 8	" sellette d'attelage	97 B 8

Avril 61

GENERALITES

TYPE DE CHASSIS		N° de code	N° de la Série	Début de fabric.	Empattement	Long. de carrosserie	Charge sur châssis-cab.	P T R	
								Véhicule seul	avec remorque
CABINE SEMI-AVANCEE	BUSSANG	MZU 34 L	10412	385001	Mai	4,40 ^m	4,764 ^m	5 185 ^{kg}	8 500 ^{kg}
		MZU 34 N	10411	"	1960	3,35	3,434	4 740	8 750
	BONHOMME	MZU 34 N	10411	385001	Avril	3,35	3,434	4 950	8 000
		MZU 34 RN	10421	340001	1961	4,40	4,534	5 870	9 000
		MZU 34 RC	10423	"		3,75	3,420	5 910	9 000
	DONON (1961)	MZU 34 RL	10432	340001	Avril	4,75	5,155	5 730	9 000
		MZU 34 RN	10431	"	1961	4,40	4,534	5 750	9 000
		MZU 34 RC	10433	"		3,75	3,420	5 790	9 000
	DONON (1960)	MZU 35 L	10512	430001		4,75	5,394	5 995	9 500
		MZU 35 N	10511	"	Mai	4,40	4,764	6 015	9 500
		MZU 35 C	10513	"	1960	3,75	3,604	6 050	9 500
		MZU 35 T	10514	"		3,35	-	-	15 775
	SAVERNE	MZU 36 L	10612	480001		4,75	5,234	7 050	10 500
		MZU 36 N	10611	"	Juin	4,40	4,534	7 070	10 500
		MZU 36 C	10613	"	1960	3,75	3,434	7 100	10 500
		MZU 36 T	10614	"		3,35	-	-	17 775
	BELFORT	MZU 37 L	10622	500001	Avril	4,75	5,234	7 890	11 400
		MZU 37 N	10621	"	1961	4,40	4,534	7 910	11 400
		MZU 37 C	10623	"		3,75	3,434	7 950	11 400
CABINE AVANCEE	DONON (1961)	MZU 34 CAL	10712	395001		4,35	6,660	5 920	9 250
		MZU 34 CANL	10719	"	Avril	3,75	5,700	5 950	9 250
		MZU 34 CAN	10711	"	1961	3,35	5,060	5 980	9 250
		MZU 34 CAC	10713	"		2,95	4,420	6 010	9 250
	DONON (1960)	MZU 36 CAL	10812	440001	Mars	4,35	6,660	6 020	9 500
		MZU 35 CAN	10811	"	1961	3,35	5,060	6 080	9 500
		MZU 35 CAC	10813	"		2,95	4,420	6 110	9 500
	SAVERNE	MZU 36 CAL	10912	510001		4,35	6,660	7 010	10 500
		MZU 36 CANL	10919	"	Avril	3,75	5,700	7 040	10 500
		MZU 36 CAN	10911	"	1961	3,35	5,060	7 070	10 500
		MZU 36 CAC	10913	"		2,95	4,420	7 090	10 500
		MZU 36 TCA	10914	"		2,30	-	-	17 750
	BELFORT	MZU 37 CAL	10922	490001		4,35	6,660	7 460	11 000
		MZU 37 CAN	10921	"	Mai	3,35	5,060	8 020	11 500
		MZU 37 CAC	10923	"	1961	2,95	4,420	8 040	11 500

Avril 61

COMPOSITION DES CHASSIS "VOSGES"

ORGANE	TYPE	CARACTERISTIQUES	
MOTEUR	MZ 31	Nbre de cyl. : 4 Alésage course: 115x121 mm Cylindrée : 5 027 cm ³ Rapport vol. : 16,5 : 1	Puissance maxi : 100 ch à 2400 tr/mn Puissance fiscale : 13 CV Couple maxi : 31 m. kg à 1600 tr/mn
EMBRAYAGE	FERODO 11"L" 34	1 disque Dimensions des garnitures : 280 x 165 x 3,5 mm Garde entre doigts et butée : 3 mm Garde à la pédale : 20 à 30 mm	
BOITE de VITESSES	F8MTH.R	Nombre de vitesses : 4 AV - 1 AR 2e - 3e et 4e synchronisées Rapports Couples de compteur } voir page 5	
TRANS- MISSION	GLAENZER 1410	Schéma de la transmission : voir page 6	
PONT ARRIERE	530	Sur MZU 34 - 34 R - Simple, à demi-coquilles	Couples 7 x 41 ou 8 x 41
	535	Sur MZU 35 Simple, banjo	6 x 44 ou 7 x 43 ou 8 x 43
	540	Sur MZU 36. MZU 37 2 vitesses, banjo	6 x 44 ou 7 x 43 ou 8 x 49
ESSIEU AVANT	510	Section en I Angle de braquage maxi: 45° Charge portée par butées à rouleaux coniques Diamètres de braquage : voir page 5	Pincement : 4 à 6 mm Carrossage : 0° 45' Chasse : 3° Inclinaison des axes de pivot : 8° 15'
DIRECTION	GEMMER 75	A vis globique et galet oscillant Nbre de tours de volant pour braquage complet : 2 3/4 à droite et à gauche	
JANTES	20.500 S 20.600 T	Sur MZU 34 - 34 R - Sur MZU 35 - 36 - 37	8 axes de 18
PNEUS	A1 - 20 B2 - 20 C3 - 20	Sur MZU 34 - 34 R - Sur MZU 35 - 36 - Sur MZU 37	Simples à l'AV, jumelés à l'AR. Pressions de gonflage ; voir page 4

Avril 61

COMPOSITION DES CHASSIS

ORGANE	TYPE	CARACTERISTIQUES		
CADRE de CHASSIS	Longerons droits en U	Section maximum : Hauteur 222 mm Traverses : Epaisseur 5 Largeur 75 mm Epaisseur 7 Matière; tôle d'acier C 17d emboutie à froid. Sur les châssis MZU 36 N et C, les ailes inférieures et supérieures de longerons sont renforcées dans leur partie centrale par un fer plat de 55x6.		
SUSPENSION	Ressorts entiers semi-elliptiques à lames	A L'AV : 2 ressorts largeur 70 placés sous les longerons Amortisseurs REPUSSEAU TRX 30 Course 160 A l'AR : 2 ressorts largeur 80 avec compensateurs, placés sur le côté et à l'extérieur des longerons. Amortisseurs HOUDAILLE Schéma de la suspension : voir page 6		
FREINS	Bendix commande oléo-pneumatique DAHL-MARELLI	Système : Tambours : Ø mm Garnitures primaires : mm secondaires: mm Qualité : Cylindres de roue : Ø mm Maître cylindre : Ø mm Cylindre pneumatique : Ø mm	AV	AR
			à points fixes	Duo-Servo
			406	406
			418x90x6,5	372x125x6,5
			326x90x6,5	372x125x6,5
			Ferodo 607	Brake-block
			50,8 (2")	22
			44,45	
			175	
		Schéma de l'installation de freinage : voir page 8		
INSTAL-LATION ELECTRI-QUE	24 volts	Batteries : 2 de 12 volts - 100 A/h Dynamo : Paris-Rhône G1 3 R 63 Rotation sens d'horloge Régulateur : Paris-Rhône ZT 211 Démarreur : Lavalette BNG 4/24 AD F 8 M1 Combiné d'éclairage : Super comodo SGE Centrale clignotante : SCINTILLA Climatiseur : SOFICA		

Avril 61

MONTAGE SPECIAUX (sur demande)

- | | |
|---|---|
| 1. Prise de mouvement
(voir 97 B page 7) | 4. Sellette d'attelage
(voir 97 B page 8) |
| 2. Chape de remorquage AV | 5. Silencieux pour véhicules
d'exportation |
| 3. Dispositif de remorquage | |

RAVITAILLEMENT

Contenants	Qté	Prescriptions	Contenants	Qté	Prescriptions
Réservoir (un)	110 l.	Gasoil	Boîte de vit.	3 l.	Huile SAE 90 EP
Radiateur et moteur	24 l.	Eau	Pont AR		
Carter moteur	12 l.	Huile SAE 30	MZU 34/ 34R	3 l.	Huile SAE 90 EP
Pompe d'inject.	0,200l.	Supplément 1 d°	MZU 35/36/37	7 l.	Huile SAE 90 EP
Filtre à air	2,4 l.	d°	Boîtier de direction	0,4 l.	Huile SAE 90 EP
Circuit de freinage	1,5 l.	Liquide HD 12	Moyeux AV	1,4kg))	Graisse à rou- lements
			Moyeux AR	1,4kg	

PRESSION DE CONFLAGE DES PNEUMATIQUES

TYPE de CHASSIS	AV : montage simple			AR : montage jumelé		
	MICHELIN 7.50-20 X	DUNLOP 1-20	KLEBER-COL A-1-20	MICHELIN 7.50-20 X	DUNLOP 1-20	KLEBER-COL A-1-20
	kg/cm2	kg/cm2	kg/cm2	kg/cm2	kg/cm2	kg/cm2
MZU 34 N	4,5	4	4	5,5	5	5
MZU 34 L	5,25	4,5	4,5	5,5	5	5
MZU 34 R Ts.Types	5,25	4,75	4,75	5,9	5,5	5,5
MZU 34 CA	5,8	5,3	5,3	6	5,5	5,5
	MICHELIN 8.25-20 X	DUNLOP 2-20	KLEBER-COL B2 - 20	MICHELIN 8.25-20 X	DUNLOP 2-20	KLEBER-COL B2 - 20
MZU 35 T	4	3,75	3,75	6	5,25	5,25
MZU 35 porteurs	5	4,5	4,5	5,75	5,25	5,25
MZU 36 CA	5,4	4,9	4,9	5,5	5	5
	4	3,75	3,75	6,5	6	6
MZU 36 T	5,5	4,75	4,75	6,5	6	6
MZU 36 porteurs	4,5	4	4,5	6,2	5,7	5,7
MZU 36 TCA	5,6	5,2	5,2	6,4	6	6
	MICHELIN 900-20 X	DUNLOP 3-20	KLEBER-COL C3 - 20	MICHELIN 900-20 X	DUNLOP 3-20	KLEBER-COL C3 - 20
MZU 37 Ts.Types	4,5	4,5	4,5	6,20	5,60	6,1
MZU 37 CA C-N-NL	4,75	4,6	4,5	6,20	5,55	6,1
MZU 37 CA L	4,75	4,5	4,5	5,6	5,2	5,7

Avril 61

DEMULTIPLICATION DE LA TRANSMISSION

Combi- naison vitesse	Rapport de la boite	D é m u l t i p l i c a t i o n t o t a l e							
		MZU 34 / 34R		MZU 35 (petite démultiplication seulement) MZU 36 et MZU 37					
		7 x 41	8 x 41	6 x 44		7 x 43		8 x 43	
				petite 7,33/1	grande 10,20/1	petite 6,14/1	grande 8,54/1	petite 5,37/1	grande 7,47/1
1	0,156	0,0266	0,0304	0,0212	0,0152	0,0254	0,0182	0,0290	0,0208
2	0,323	0,0551	0,0630	0,0440	0,0316	0,0525	0,0378	0,0601	0,0432
3	0,593	0,1012	0,1157	0,0808	0,0581	0,0964	0,0694	0,1103	0,0793
4	1	0,1707	0,1951	0,1363	0,0980	0,1625	0,1170	0,1860	0,1338
M. AR	0,128	0,0218	0,0249	0,0174	0,0125	0,0208	0,0149	0,0238	0,0171

VITESSES MAXI ET RAMPES GRAVIES

Type de châssis	MZU 34-34 R		MZU 35			MZU 36			MZU 37		
POIDS TOTAL EN CHARGE Porteurs Tracteurs	9 000 Kg		9 500 kg			10 500 kg 17 775 kg			11 400 kg 16 400 kg		
Type de pneus	A1 - 20		B2 - 20			B2 - 20			C3 - 20		
Couples de pont	7x41	8x41	6x44	7x43	8x43	6x44	7x43	8x43	6x44	7x43	8x43
VITESSE MAXI (Km/h) moteur à 2400 tr/mn	70	80	60	70	80	60	70	80	62	75	85
VITESSE EN 1ère (Km/h) moteur à 1600 tr/mn	6,2	7,5	5,3	6,3	7,2	3,8	4,6	5,2	4,5	5,5	6,3
RAMPES Porteurs GRAVIES Tracteurs en 1ère	21% —	18% —	23% —	19% —	17% —	30% 17%	24% 14%	21% —	25% 17%	20% 14%	18% —

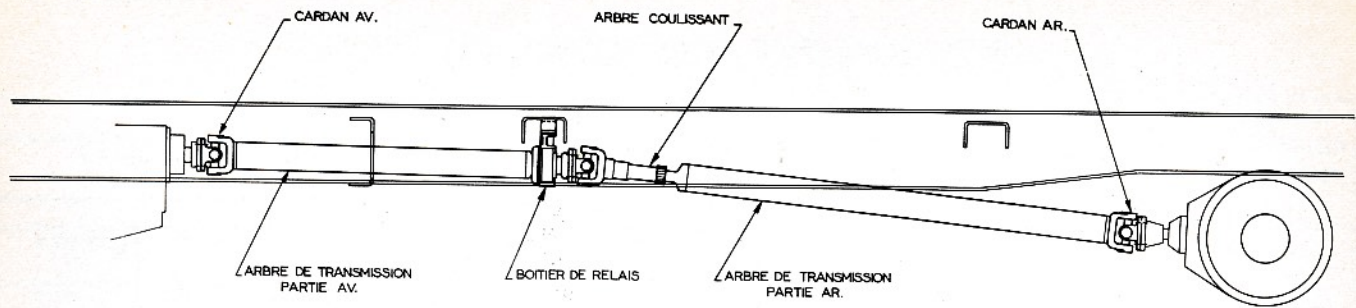
COUPLES DE COMPTEUR
sur boîte de vitesses

PNEUS	COUPLE de PONT	Couple de compteur			
		VIS		PIGNON	
		n filets	Réf	n dents	Réf
A1-20	7x41	7	207383	14	207386
	8x41	7	207383	13	207385
B2-20	6x44	7	207384	17	207388
	7x43	7	207383	14	207386
	8x43	7	207383	13	207385
C3-20	6x44	7	207384	16	211814
	7x43	7	211815	14	211812
	8x43	7	211815	12	211813

DIAMETRE DE BRAQUAGE
(entre trottoirs)

Type de châssis	Diamètre de braquage
MZU 34 L	16,10 m
MZU 34 N	12,70
MZU 34 R (L	17,10
MZU 35 (N	16,10
MZU 36 (C	14
MZU 37 (T	12,70
MZU 34 CA (L	16
MZU 35 CA (NL	14
MZU 36 CA (N	12,70
MZU 37 CA (C	11,50
MZU 37 CA (T	9,30

Avril 61

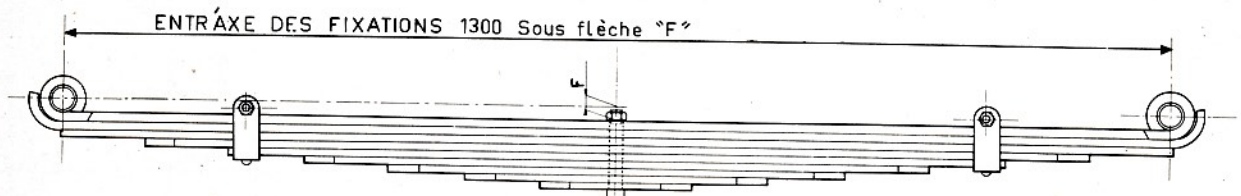


TRANSMISSION GLAENZER - SPICER Type 1410

Diamètre des arbres : 72 x 76,2

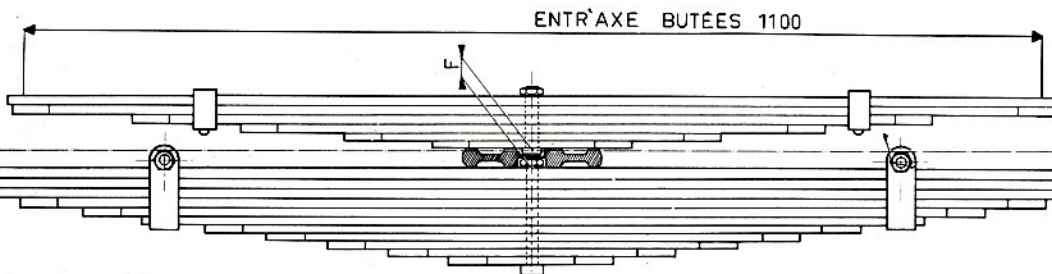
SCHEMA DE LA SUSPENSION

SUSPENSION AVANT



RESSORTS AVANT

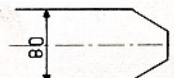
TYPE DE CHASSIS	Réf.	Charge	Flèche s/charge	Flexi %	Nbre de lames	Compo- sition	Epaisseur totale
MZU 34 - MZU 36 T	272694	Kg 1030 $\pm$ 30	mm 33	8,6	8	8 de 9	mm 72 $\pm$ 1,6
MZU 34R-MZU 34 CA MZU 35 - MZU 36 TCA	272695	1270 $\pm$ 40	23	7,3	9	1 de 10 8 de 9	82 $\pm$ 1,5
MZU 36 (1er montage)	272696	1430 $\pm$ 40	19	6,3	10	2 de 10 8 de 9	92 $\pm$ 2
MZU37-37 CA-MZU36CA MZU 36 (2° montage)	276412	1610 $\pm$ 40	16	5,7	10	5 de 9 5 de 10	95 $\pm$ 2



ENTRÉE DES FIXATIONS 1400 Sous flèche "F"

RESSORTS ARRIERE

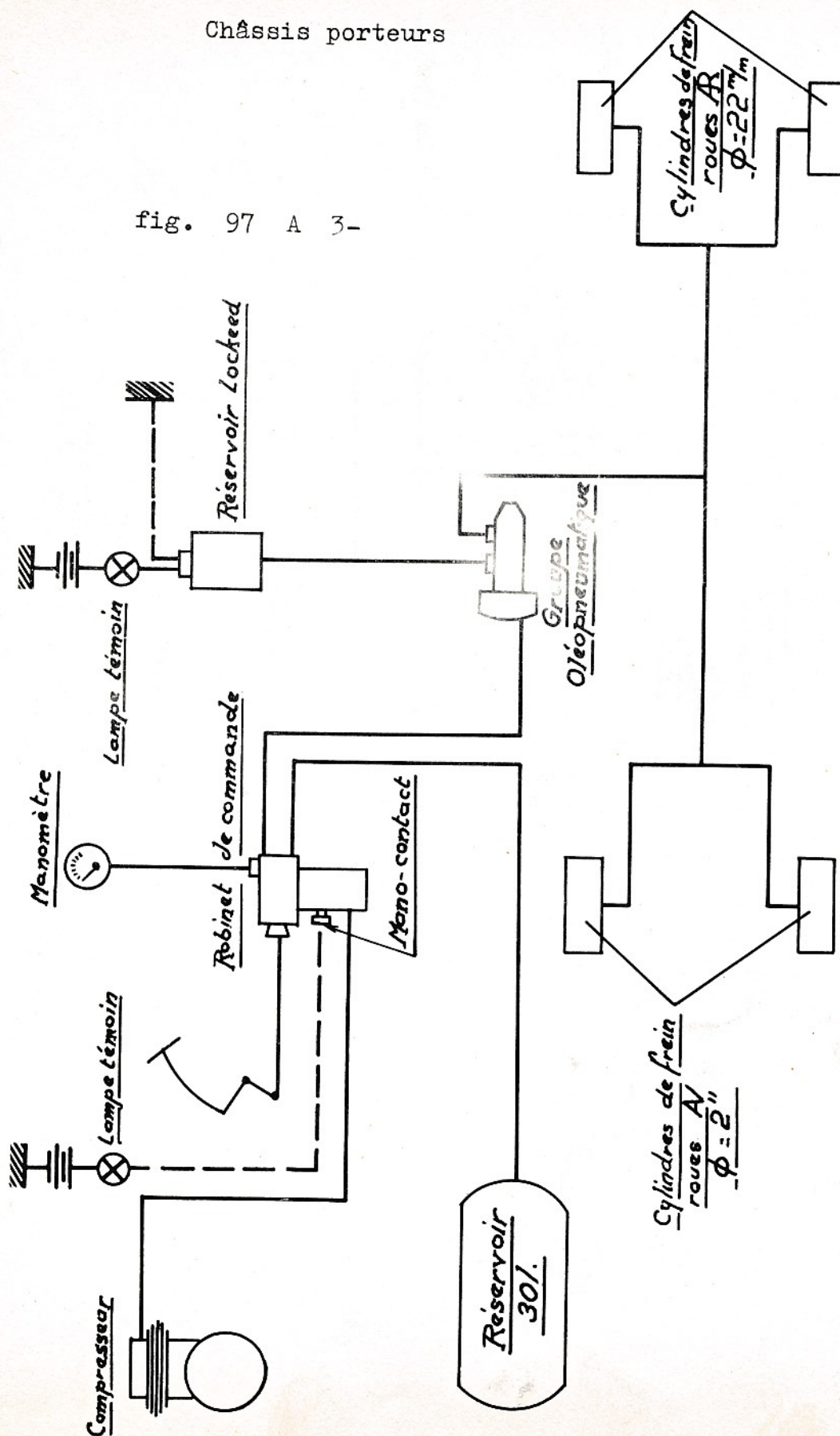
TYPE DE CHASSIS	Type de ressort	Réf	Charge	Flèche s/charge	Flexi %	Nbre de lames	Compo- sition	Epaisseur totale
Tous Types	Prin- cipal	272723	Kg 2400 $\pm$ 50	mm 16	5,3	10	1 de 11 9 de 10	mm 101 $\pm$ 2
MZU 34-34R-34 CA MZU35-35CA-36T-36TCA MZU36 (1er montage)	Auxil.	272724	715 $\pm$ 30	25	5,2	6	2 de 10 4 de 9	56 $\pm$ 1,2
MZU 36CA-37-37 CA MZU 36 (2° montage)	Auxil.	276425	1180 $\pm$ 30	16	4,3	6	6 de 10	60 $\pm$ 2



Avril 61

Châssis porteurs

fig. 97 A 3-

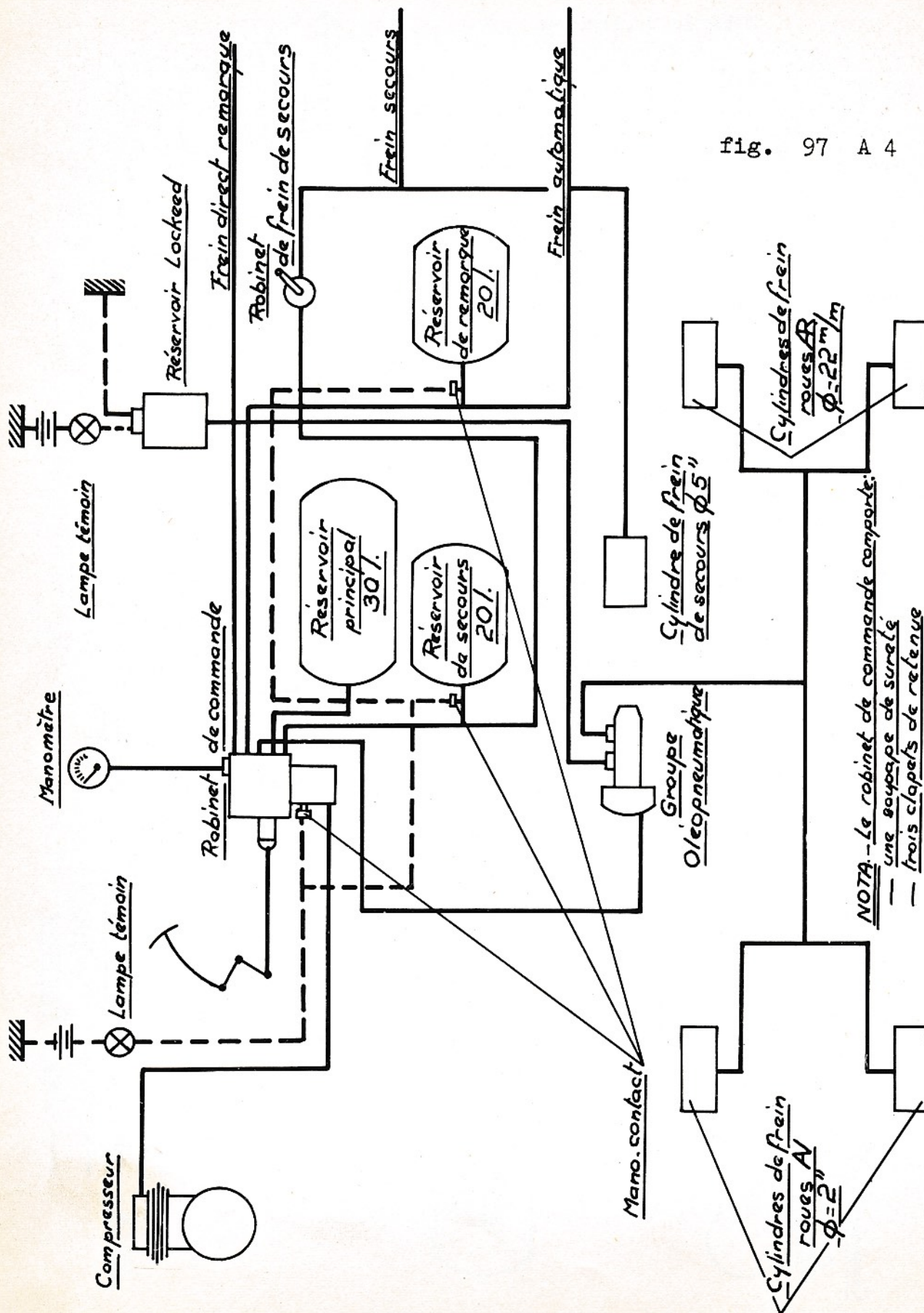


NOTA -- Le robinet de commande comporte:

- soupape de sûreté
- clapet de retenue

Avril 61

Châssis tracteurs ou porteurs avec remorque et tracteur.



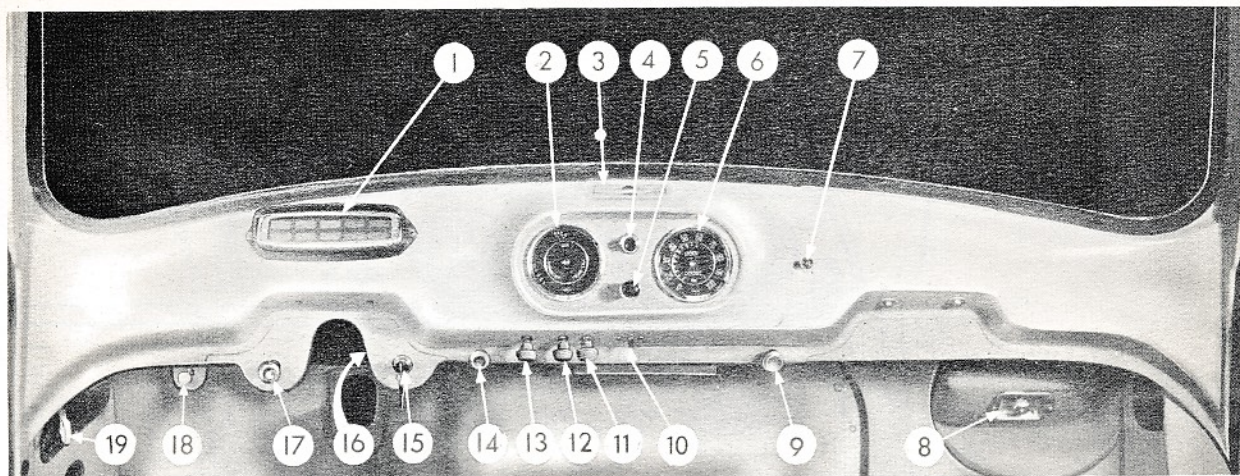


fig. 97 A. 5

- TABLEAU DE BORD -

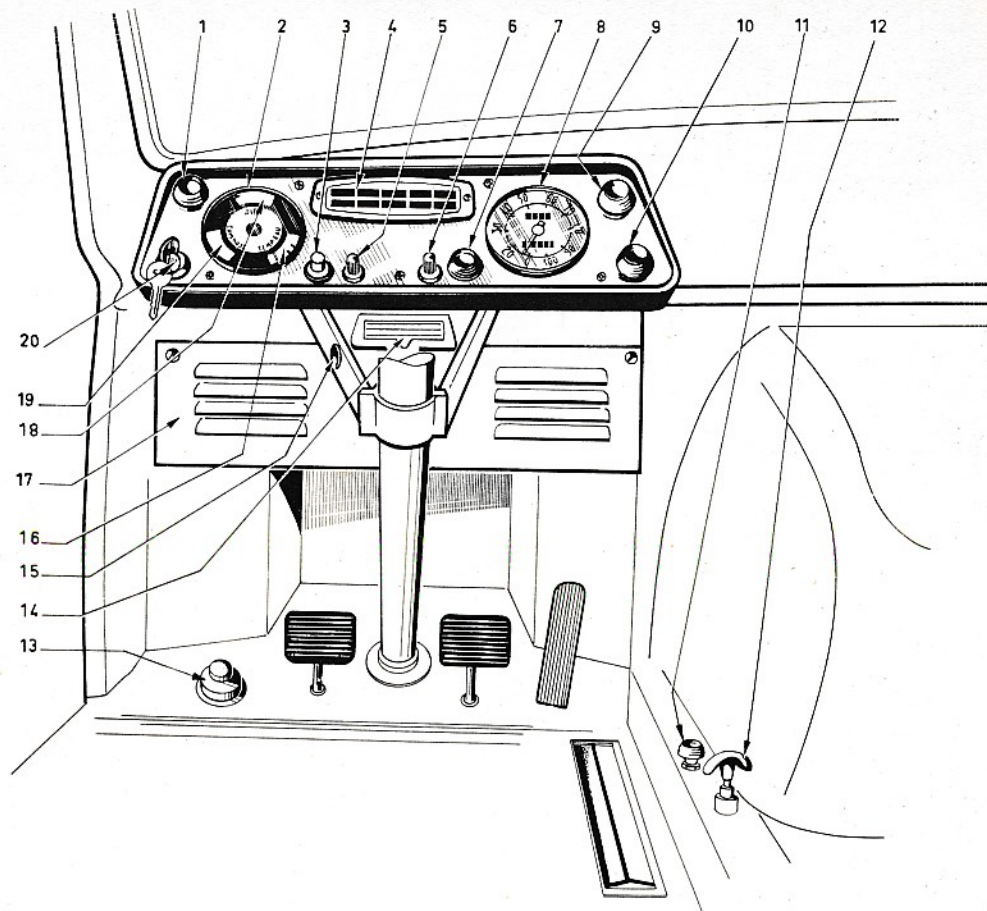
- DESIGNATION DES APPAREILS -

- | | |
|---|---|
| 1. Tableau des témoins | 14. Tirette de commande du circuit d'eau dans l'installation du climatiseur
TIRE (ouvert) POUSSE (fermé) |
| 2. Combiné, EAU, AIR, COMBUSTIBLE. | |
| 3. Cendrier | 15. Clé de contact et C ^{de} du démarreur |
| 4. Contact vérification des témoins | 16. Volet de chauffage côté conducteur
(sous la planche de bord à droite de la colonne de direction) |
| 5. Allume-cigares | 17. Tirette de stop |
| 6. Compteur kilométrique | 18. Commande du Lave-glace |
| 7. Mise à 0 du compteur kilométrique | 19. Volet aérateur. |
| 8. Volet de chauffage | |
| 9. Tirette de prise d'air du climatiseur
TIRE = OUVERT - POUSSE = FERME. | |
| 0. Rhéostat d'éclairage du tableau de bord | |
| 1. Bouton poussoir du feu vert | |
| 2. Commande des essuie-glaces | |
| 3. Commande du climatiseur | |

- NOTA -

La prise de baladeuse se trouve sous la capot fixé à droite sur la planche tablier.

Cabine avancée



- LEGENDE - (fig. 97 A6)

- | | |
|--|---|
| 1. Feu vert de dépassement | 11. Tirette de stop |
| 2. Combiné eau-air combustible | 12. Commande du pont AR. 2 vitesses. |
| 3. Vérification des témoins | 13. Commande au pied du lave-glacé. |
| 4. Tableau des témoins lumineux | 14. Cendrier |
| 5. Rhéostat de l'éclairage du tableau de bord | 15. Prise de baladeuse |
| 6. Mise à 0 du compteur kilométrique. | 16. Température d'eau |
| 7. Chauffage (mise en marche de la soufflerie) | 17. Plaque de visite de la centrale électrique. |
| 8. Compteur de vitesses | 18. Manomètre d'air |
| 9. Essuie-glacé | 19. Jauge de combustible |
| 10. Allume-cigare | 20. Contact et démarreur |

ECLAIRAGE et SIGNALISATION

- 1 - LANTERNE ET CLIGNOTANT 3 - PROJECTEUR ROUTE ET FEU DE CROISEMENT GAUCHE
2 - PROJECTEUR ROUTE ET FEU DE CROISEMENT DROIT

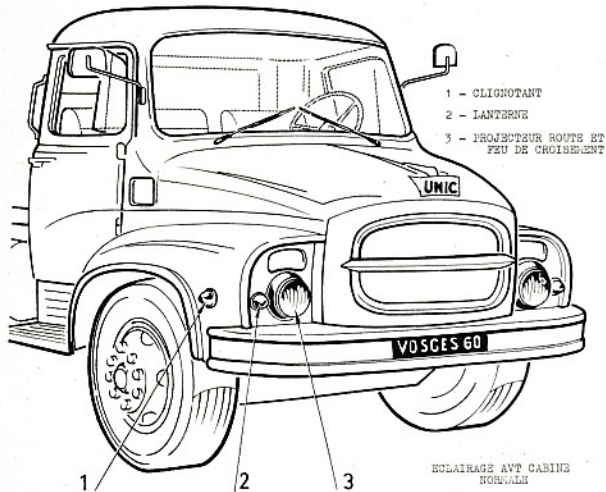


Fig. 97 A. 7

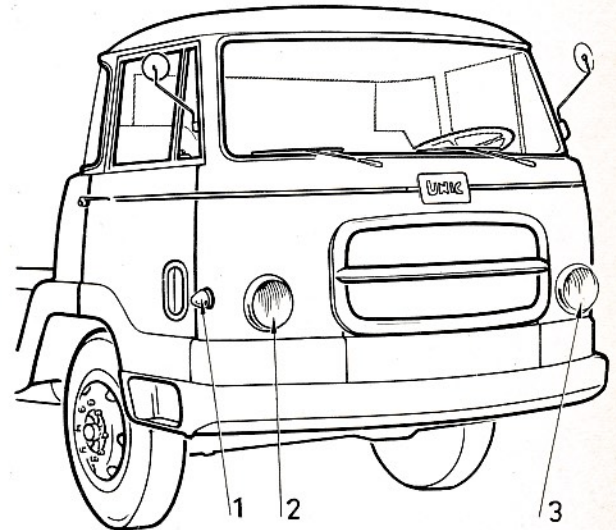
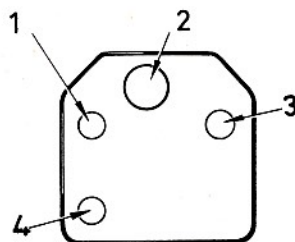
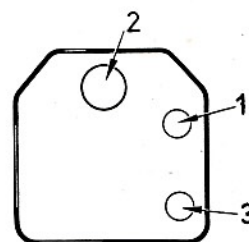


Fig. 97 A. 8

**AR. GAUCHE**

1. FEU ROUGE
2. CLIGNOTANT - STOP - ECLAIRAGE PLAQUE DE POLICE
3. FEU VERT DE DEPASSEMENT
4. CATADIOPTRE

**AR. DROITE**

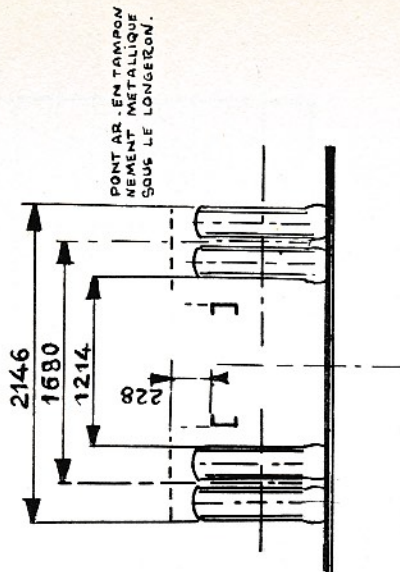
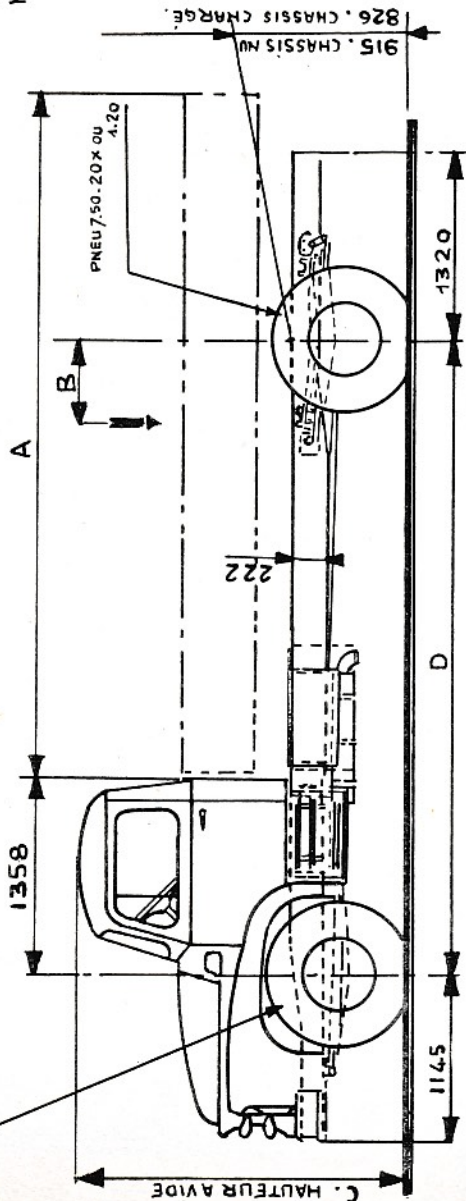
1. FEU ROUGE
2. CLIGNOTANT - STOP - ECLAIRAGE PLAQUE POLICE
3. CATADIOPTRE

fig. 97 A 9
Eclairage arrière

DIMENSIONS-POIDS Chassis MZU 34

PNEU. 7.50 .20 X OU 4.20

LARGEUR MAXI CARROSSERIE 2500 mm.
HAUTEUR LIBRE AU DESSUS DU SOL 238 mm



PONT AR. EN TAMPON
NEMENT METALLIQUE
SOUS LE LONGERON.

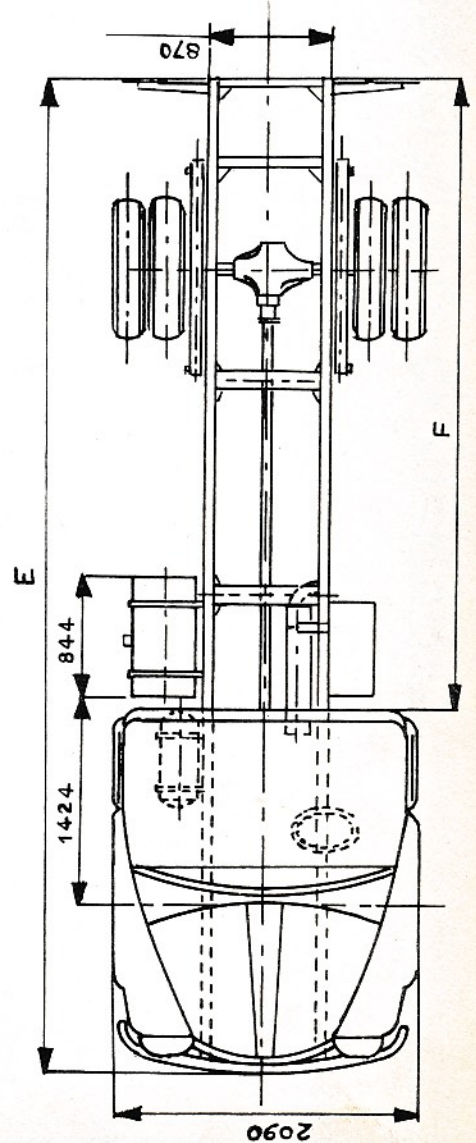
POIDS TOTAL EN CHARGE.

	L	N
PTR MAXI	8500 kg	8000 kg
POIDS MAXI SUR AR.	5700 kg	5700 kg
POIDS MAXI SUR AV.	3000 kg	2700 kg
REMORQUE MAXI	750 kg	750 kg

POIDS DU CHASSIS CABINE COMPLET
EN ORDRE DE MARCHÉ AVEC CONDUCTEUR.

SERIES L 2080 kg.
SERIES N 1995 kg.

POIDS TOTAL
1235 kg.
1265 kg.
3315 kg.
3260 kg.



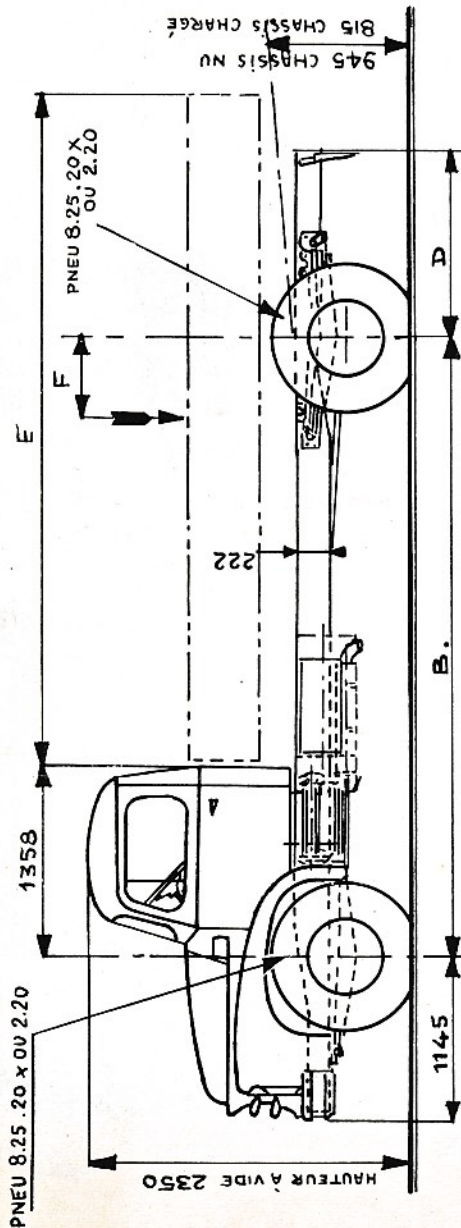
SERIES	L	N
A en mm	4764	3434
B en mm	643	258
C en mm	2310	2305
D en mm	4400	3350
E en mm	6865	5815
F en mm	4362	3312

Fig. 97 B 1

Avril 61

DIMENSIONS-POIDS Chassis-type MZU 35

LARGEUR MAXI-CARROSSERIE 2500 mm
HAUTEUR LIBRE AU DESSUS DU SOL 213 mm



POIDS TOTAL EN CHARGE

PTR MAXI	9500 Kg
POIDS MAXI SUR AR.	6500 Kg
POIDS MAXI SUR AV.	3200 Kg
REMORQUE MAXI	750 Kg

SÉRIE L	2120 Kg	POIDS TOTAL	1405 Kg	3525 Kg
SÉRIE N	2100 Kg		1405 Kg	3505 Kg
SÉRIE C	2050 Kg		1420 Kg	3470 Kg

POIDS DU CHASSIS CABINE COMPLET, EN
ORDRE DE MARCHÉ AVEC CONDUCTEUR.

SERIES	L	N	C
A en mm	5062	4362	3242
B en mm	4750	4400	3750
C en mm	7565	6865	5745
D en mm	1670	1320	850
E en mm	5394	4764	3604
F en mm	678	643	573

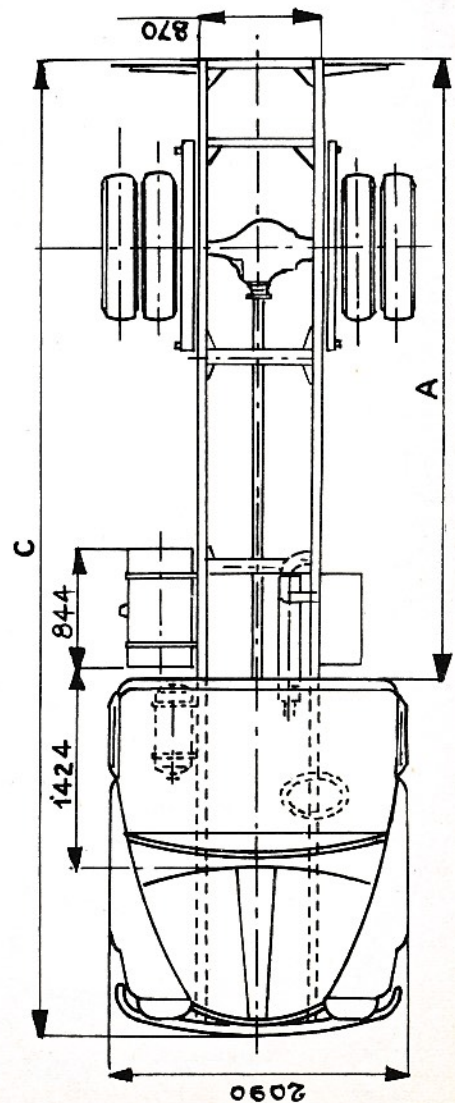
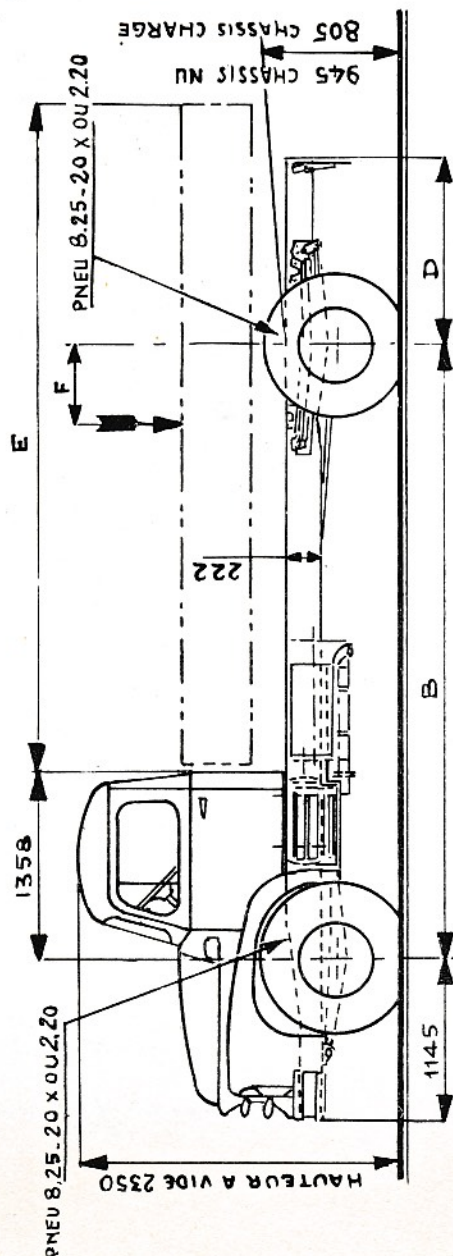


Fig 97 B2

DIMENSIONS CHASSIS type MZU 36

HAUTEUR LIBRE AU DESSUS DU SOL 213 mm.
LARGEUR MAXI CARROSSERIE 2500 mm.

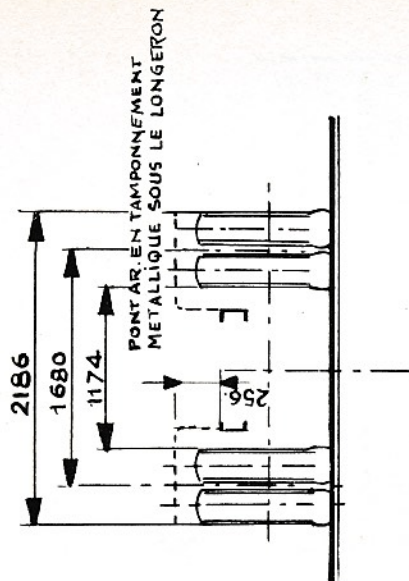


POIDS DU CHASSIS CABINE COMPLET
EN ORDRE DE MARCHÉ AVEC CONDUCTEUR UR

SERIES	L	N	C
	2125 Kg	2100 Kg	2055 Kg

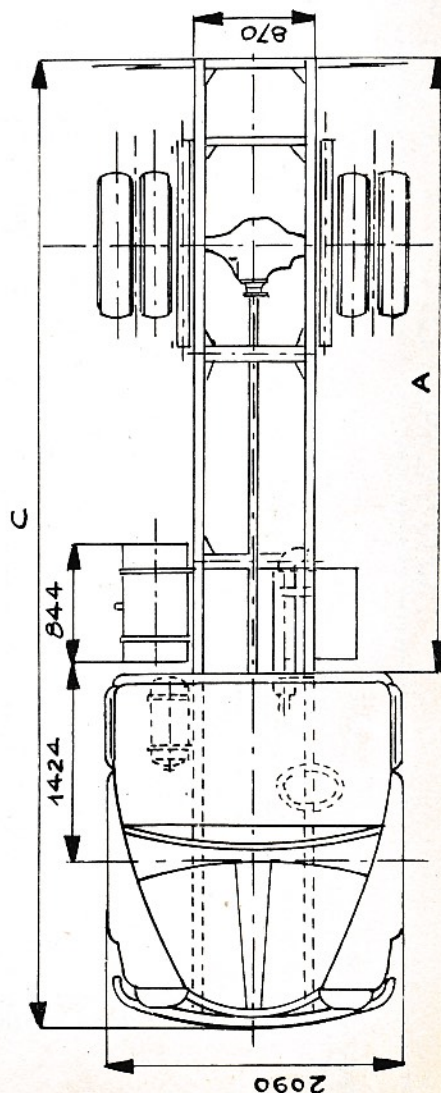
POIDS
TOTAL

1400kg	3525kg
1405kg	3505kg
1415kg	3470kg



POIDS TOTAL EN CHARGE:

POIDS TOTAL ROULANT	10 500 kg.
POIDS MAXI SUR ARRIERE	7 200 kg.
POIDS MAXI SUR AVANT	3 400 kg
REMORQUE MAXI	500 kg



SERIES	L	N	C
A en mm	5062	4362	3242
B en mm	4750	4400	3750
C en mm	7565	6865	5745
D en mm	1670	1320	850
E en mm	5234	4534	3434
F en mm	758	758	658

Avril 61

DIMENSIONS-POIDS - Chassis type MZU 36 T

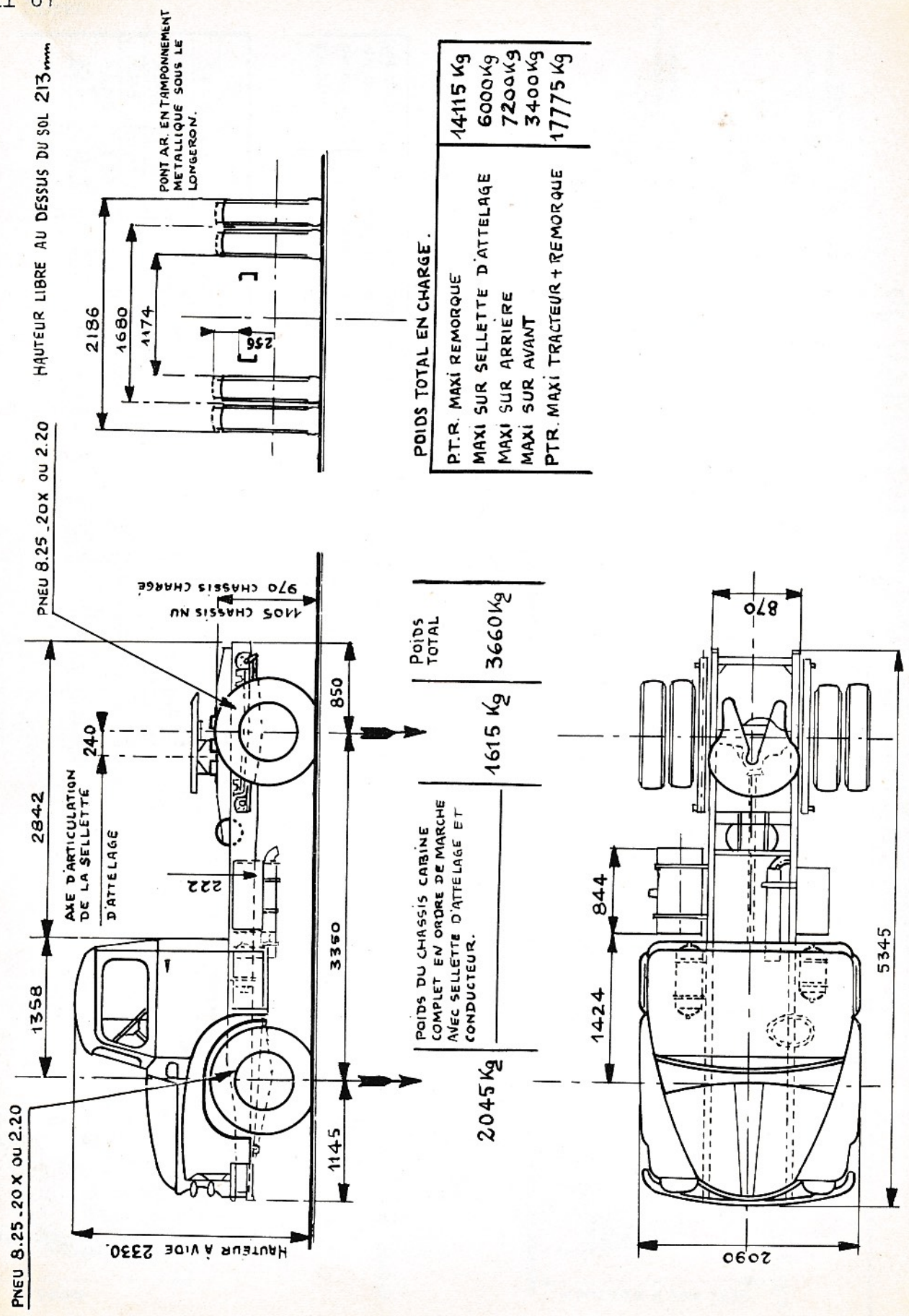
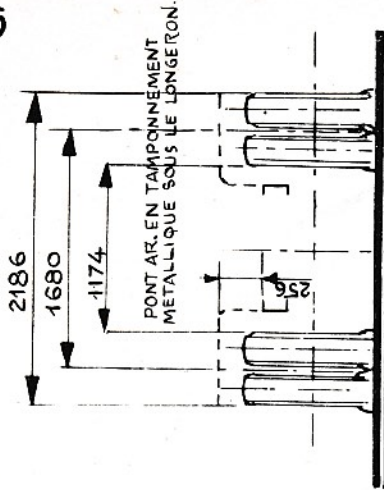
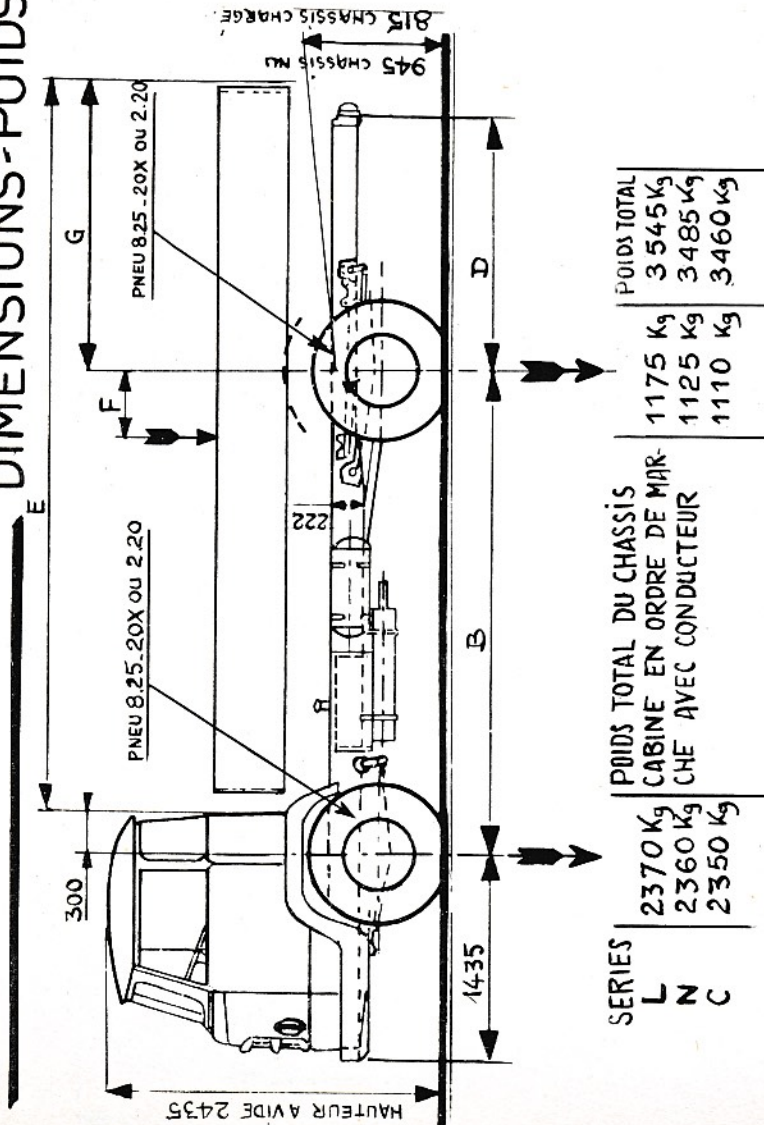


Fig.97 B 4.

Avril 61

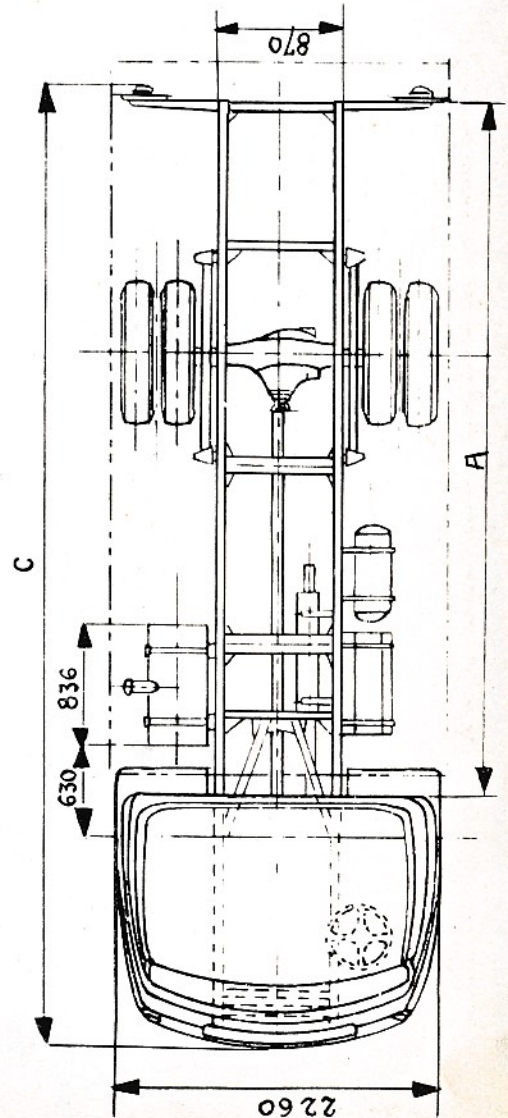
DIMENSIONS-POIDS CHASSIS type MZU35-CA



HAUTEUR LIBRE AUDESSUS DU SOL 213 mm.

POIDS TOTAL EN CHARGE

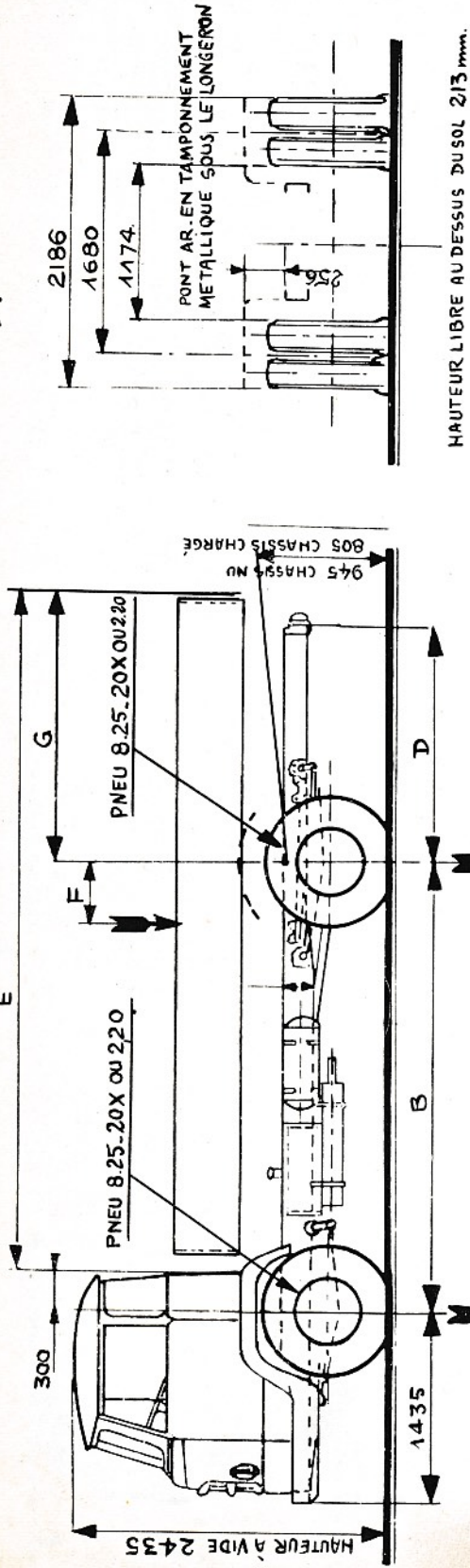
PTR. MAXI - 9500 Kg
 POIDS MAXI SUR AR. 6500 Kg
 POIDS MAXI SUR AV. 3400 Kg
 REMORQUE MAXI. 750 Kg



SERIES	L	N	C
A en mm.	6400	4800	3970
B en mm.	4350	3350	2950
C en mm.	8135	6535	5705
D en mm.	2350	1750	1320
E en mm.	6660	5060	4420
F en mm.	6825	4825	4025
G en mm.	2610	2010	1770

Fig 97 B5

DIMENSIONS-POIDS CHASSIS type MZU 36 CA



POIDS TOTAL EN CHARGE
P.T.R. MAXI. 10.500 Kg.
POIDS MAXI SUR AR. 7.200 Kg.
POIDS MAXI SUR AV. 3.600 Kg.
REMORQUE MAXI. 5.000 Kg.

POIDS TOTAL
3555 Kg.
3495 Kg.
3470 Kg.

POIDS DU CHASSIS CABINE
COMPLET EN ORDRE DE
MARCHE AVEC CONDUCTEUR

SERIES
L 2370 Kg
N 2360 Kg
C 2350 Kg

SERIES	L	N	C
A en mm	6400	4800	3970
B en mm	4350	3350	2950
C en mm	8135	6535	5705
D en mm	2350	1750	1320
E en mm	6660	5060	4420
F en mm	720	520	440
G en mm	2610	2010	1770

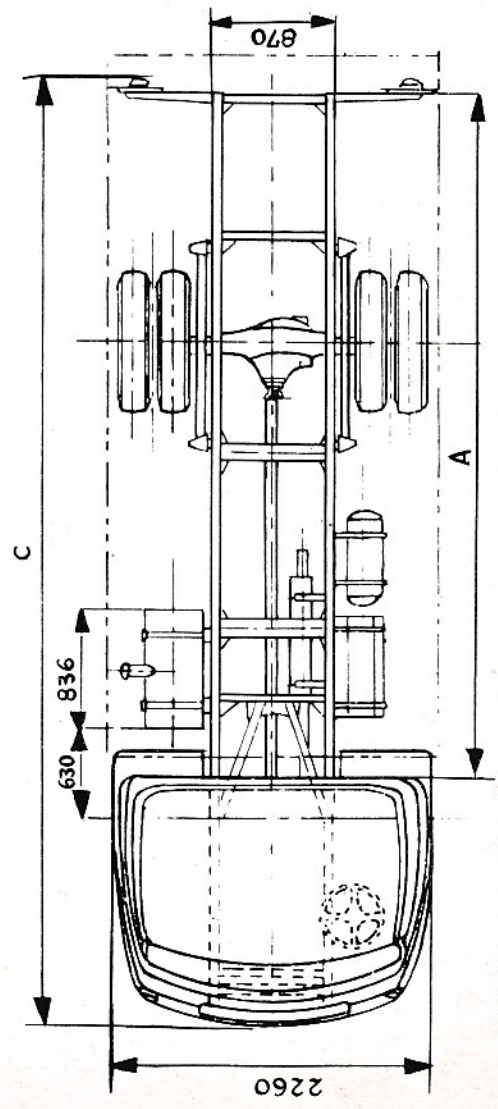
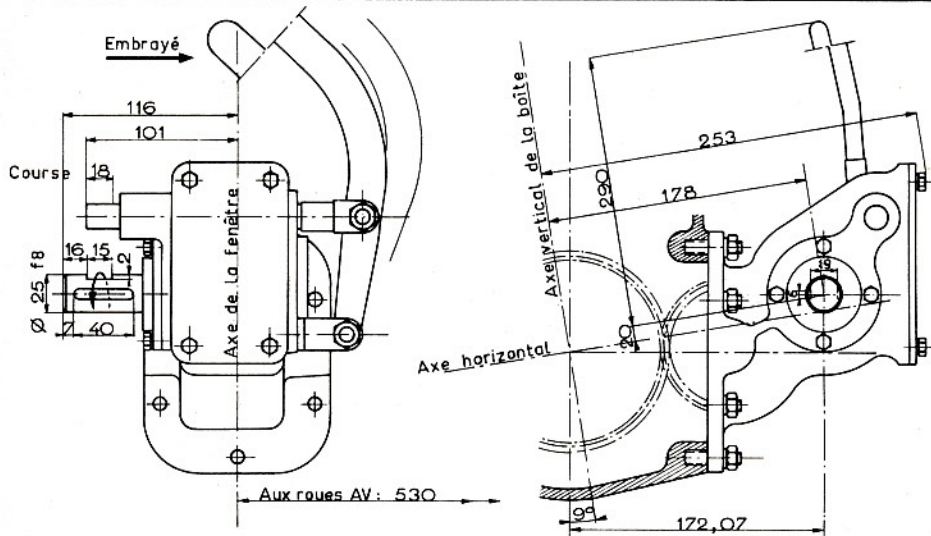
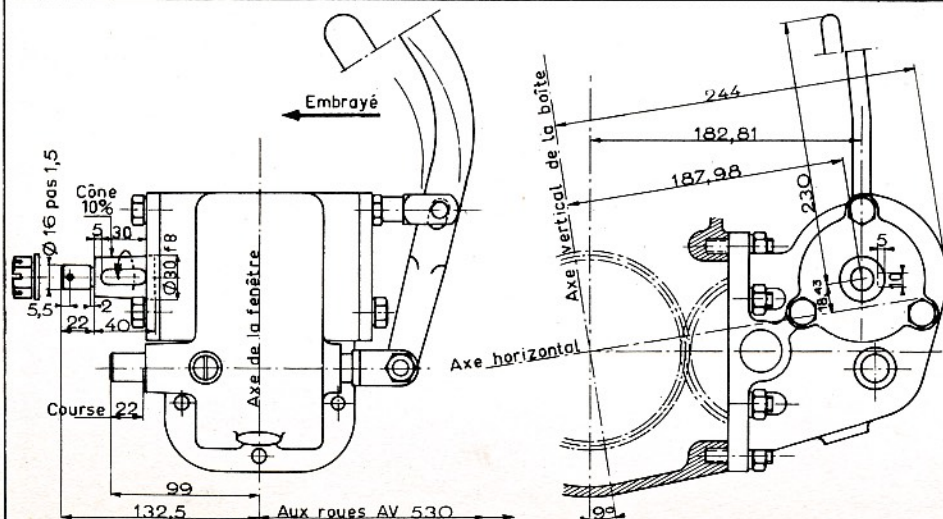


FIG. 97B.6

Sens de rotation	Même que celui du moteur
------------------	--------------------------



Sens de rotation { Inverse de
celui du moteur



Sens de rotation { Inverse de
celui du moteur

Avril 61

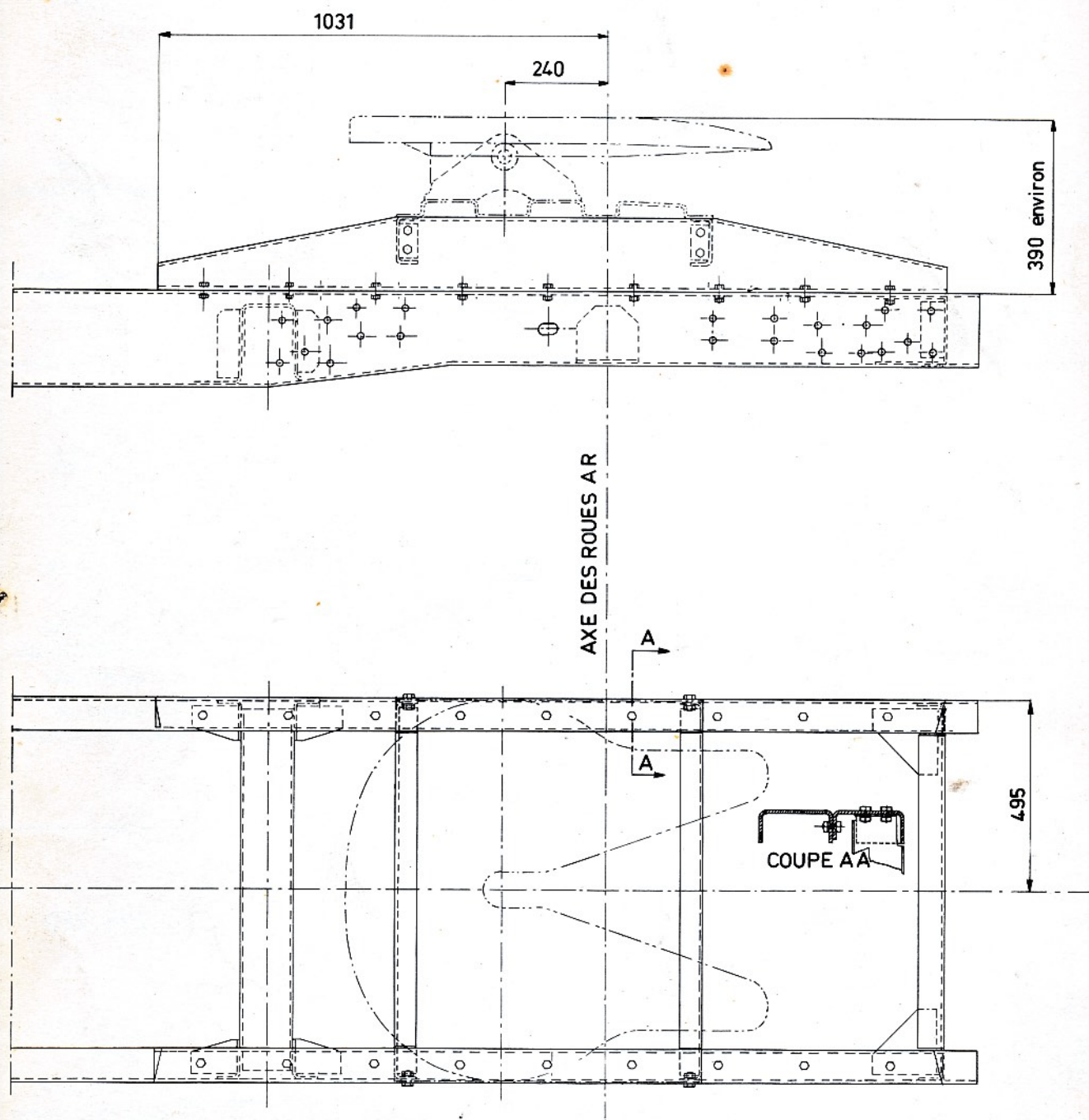


Fig.97.B8 MONTAGE DE LA SELLETTE D'ATTACHE